KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 36.637/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 19 februari 2004 door de Minister van Economie verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 31 maart 1949 tot regeling van het gebruik der springstoffen in de bedrijven verschillend van de mijnen, ondergrondse groeven en graverijen", heeft op 4 maart 2004 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 36.637/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Économie, le 19 février 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 31 mars 1949 réglementant l'emploi des explosifs dans les entreprises autres que les mines, minières et carrières souterraines", a donné le 4 mars 2004 l'avis suivant:

Opschrift

Het woord "ondergrondse" moet worden geschrapt.

Dat is ook het geval in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp zoals het om advies is voorgelegd, en in artikel 1 van het ontwerp.

Aanhef

1. De aanhef van het ontwerp moet aanvangen met een lid waarin wordt verwezen naar de wetsbepalingen die de ontworpen regeling tot rechtsgrond strekken.

Men voege derhalve een nieuw eerste lid aan de aanhef toe, luidende:

"Gelet op de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de daarmee geladen tuigen, inzonderheid op de artikelen 1 en 2;".

2. Men schrijve op het einde van het eerste lid van de aanhef, dat het tweede lid dient te worden: "... van de mijnen, groeven en graverijen, inzonderheid op artikel 2, vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 september 1958, en op de artikelen 23 en 29;".

3. De koninklijke besluiten waaraan wordt gerefereerd in de drie leden van de aanhef die volgen op de verwijzing naar het te wijzigen besluit van de Regent van 31 maart 1949, strekken de ontworpen regeling niet tot rechtsgrond en worden erdoor niet gewijzigd. De vermelding van die besluiten is evenmin noodzakelijk voor een goed begrip van de ontworpen regeling.

Het tweede tot het vierde lid van de aanhef van het ontwerp zoals het om advies is voorgelegd, dienen bijgevolg te worden geschrapt.

Artikel 1

In de Nederlandse tekst van de te vervangen zinsnede moet worden geschreven: "... en zullen in het werkplaatsreglement van de onderneming worden opgenomen".

Artikel 3

Artikel 3 van het ontwerp strekt ertoe de uitvoeringsbepaling van het besluit van de Regent van 31 maart 1949 te wijzigen. Die wijziging houdt er onvoldoende rekening mee dat de uitvoeringsbepaling van het ontworpen besluit (artikel 4), dat een wijzigend besluit is van het voornoemde besluit van de Regent, ten dele andere leden van de regering met de uitvoering ervan belast.

Slotopmerking

De stellers van het ontwerp dienen na te gaan of ook artikel 27 van het besluit van de Regent van 31 maart 1949 niet moet worden aangepast. In die bepaling wordt immers nog melding gemaakt van de "Dienst der Springstoffen, Administratie van het Mijnwezen, te Brussel".

Intitulé

On supprimera le terme "souterraines".

La même observation s'applique au premier alinéa du préambule du projet tel que soumis pour avis, ainsi qu'à l'article 1er du projet.

Préambule

1. Le préambule du projet débutera par un alinéa visant les dispositions législatives qui procurent son fondement juridique au texte en projet.

On ajoutera dès lors un nouveau premier alinéa au préambule, rédigé comme suit :

"Vu la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés, notamment les articles 1er et 2;".

2. À la fin du premier alinéa du préambule, qui deviendra le deuxième alinéa du préambule, on écrira : "... les mines, minières et carrières, notamment l'article 2, alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 23 septembre 1958, et les articles 23 et 29;".

3. Les arrêtés royaux visés dans les trois alinéas du préambule qui suivent la référence à l'arrêté du Régent du 31 mars 1949 dont la modification est envisagée, ne procurent aucun fondement juridique au texte en projet et ne sont pas non plus modifiés par celui-ci. La référence à ces arrêtés n'est pas davantage utile à la bonne compréhension du texte en projet.

On supprimera dès lors les alinéas 2 à 4 du préambule du projet tel que soumis pour avis.

Article 1er

Dans le texte néerlandais du segment de phrase que le projet entend remplacer, on écrira "... en zullen in het werkplaatsreglement van de onderneming worden opgenomen".

Article 3

L'article 3 du projet entend modifier l'exécutoire de l'arrêté du Régent du 31 mars 1949. Cette modification ne tient pas suffisamment compte de la circonstance que l'exécutoire de l'arrêté en projet (article 4), modificatif de l'arrêté précité du Régent, charge partiellement d'autres membres du gouvernement de son exécution.

Observation finale

Les auteurs du projet vérifieront s'il n'y a pas lieu d'adapter également l'article 27 de l'arrêté du Régent du 31 mars 1949, où il est en effet encore question du "Service des Explosifs, Administration des Mines, à Bruxelles".

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'État,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	G. VERBERCKMOES,	toegevoegd griffier, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

G. VERBERCKMOES

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

M. VAN DAMME